

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Maksuvaba reservfondi (riigiabi C 37/05) käsitleva komisjoni 18. juuli 2007. aasta otsuse (K(2007) 3251) artikli 1 lõikes 1 õigusvastaseks ja ühisturuga kokkusobimatuks tunnistatud riigiabi (v.a otsuse artikli 1 lõikes 2 ja artiklites 2 ja 3 nimetatud abi) tagasinõudmiseks vajalike meetmete võtmata jätmine ettenähtud tähtaja jooksul

Resolutsioon

1. Kuna Kreeka Vabariik ei võtnud ettenähtud tähtaja jooksul kõiki vajalikke meetmeid, et nõuda kooskõlas komisjoni 18. juuli 2007. aasta otsuse 2008/723/EÜ, riigiabi C 37/05 (ex NN 11/04) kohta, mida Kreeka võimaldab maksuvaba reservfondi kujul, artikli 1 lõikega 1 tagasi õigusvastaseks ja ühisturuga kokkusobimatuks tunnistatud riigiabi (v.a otsuse artikli 1 lõikes 2 ja artiklites 2 ja 3 nimetatud abi), siis on Kreeka Vabariik rikkunud kohustusi, mis tulenevad talle selle otsuse artiklitest 4-6;
2. mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

(¹) ELT C 246, 11.9.2010.

Euroopa Kohtu (teine koda) 1. märtsi 2012. aasta otsus (Supreme Court of the United Kingdom — Ühendkuningriigi eelotsusetaotlus) — Dermot Patrick O'Brien versus Ministry of Justice, varasema nimetusega Department for Constitutional Affairs

(Kohtuasi C-393/10) (¹)

(Osalist tööaega käsitlev raamkokkulepe — Mõiste „osalise tööajaga töötaja, kellel on tööleping või -suhe” — Osalise tööajaga kohtunikud, kellele makstakse päevatasu — Kohtuniku vanaduspensiononi määramisest keeldumine)

(2012/C 118/04)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Supreme Court of the United Kingdom

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Dermot Patrick O'Brien

Kostja: Ministry of Justice, varasema nimetusega Department for Constitutional Affairs

Ese

Eelotsusetaotlus — Supreme Court of the United Kingdom — Nõukogu 15. detsembri 1997. aasta direktiivi 97/81/EÜ Euroopa Töandjate Föderatsiooni, Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse ja Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni poolt sõlmitud osalist tööaega käsitleva raamkokkuleppe kohta

(EÜT L 14, lk 9; ELT eriväljaanne 05/03, lk 267) tõlgendamine — Mõiste „osalise tööajaga töötajad, kellel on tööleping või -suhe” (direktiivi klausli 2 punkt 1) — Osalise tööajaga kohtunikud — Täistööajaga ja osalise tööajaga kohtunike ning erinevate osalise tööajaga kohtunike kategooriate erinev kohtlemine vanaduspensiononi määramisel

Resolutsioon

1. Liidu õigust tuleb tõlgendada nii, et liikmesriikide ülesanne on määratleda nõukogu 15. detsembri 1997. aasta direktiivi 97/81/EÜ Euroopa Töandjate Föderatsiooni, Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse ja Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni poolt sõlmitud osalist tööaega käsitleva raamkokkuleppe kohta, mida on muudetud nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiviga 98/23/EÜ, lisas ära toodud, 6. juunil 1997 sõlmitud osalist tööaega käsitleva raamkokkuleppe klausli 2 punktis 1 sisalduv mõiste „töötaja[d] [...], kellel on [...] tööleping või -suhe” ja eelkõige see, kas kohtunikud kuuluvad selle mõiste alla, tingimusel et selle tõlgenduse tulemusena ei jäetaks seda isikute kategooriat meelevaldselt välja direktiiviga 97/81, mida on muudetud direktiiviga 98/23, ja nimetatud raamkokkuleppega antud kaitse alt. Selle kaitse alt väljajätmine ei ole meelevaldne juhul, kui kohtunike ja Ministry of Justice'i vaheline suhe on oma olemuselt oluliselt erinev siseriikliku õiguse alusel töötajate kategooriasse kuuluvate töötajate ja nende töandjate vahelisest töösuhtest.
2. Direktiivi 97/81, mida on muudetud direktiiviga 98/23, lisas ära toodud, 6. juunil 1997 sõlmitud osalist tööaega käsitlevat raamkokkulepet tuleb tõlgendada nii, et sellega oleks vastuolus eristada siseriiklikus õiguses vanaduspensioniskeemile juurdepääsu osas täistööajaga kohtunikke ja osalise tööajaga kohtunikke, kellele makstakse päevatasu, välja arvatud juhul, kui sellist erinevat kohtlemist õigustavad objektiivsed põhjused; viimast peab hindama eelotsusetaotluse esitanud kohus.

(¹) ELT C 274, 9.10.2010.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 1. märtsi 2012. aasta otsus (Landgericht Hamburg — Saksamaa eelotsusetaotlus) — Söll GmbH versus Tetra GmbH

(Kohtuasi C-420/10) (¹)

(Biotsiidide turuleviimine — Direktiiv 98/8/EÜ — Artikli 2 lõike 1 punkt a — Mõiste „biotsiidid” — Toode, mis põhjustab kahjulike organismide flokulatsiooni ilma neid hävitamata, tõrjumata ega kahjutuks muutmata)

(2012/C 118/05)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landgericht Hamburg